



LA/Riitta Korpiluoma

4.2.1992

Till arbetspensionsanstalterna

**DEN NEDRE ÅLDERSGRÄNSEN FÖR INDIVIDUELL FÖRTIDSPENSION OCH KSSE
SEKRETARIATETS STÄLLNING**

Den nedre åldersgränsen för individuell förtidspension kvarstår

Regeringen föreslog i sina propositioner 136/91 och 141/91 att den nedre åldersgränsen för individuell förtidspension skulle höjas från 55 år till 60 år. Ändringsförslaget gällde arbetspensionerna inom den privata och den offentliga sektorn samt folkpensionen. Regeringens propositioner har sånts till pensionsanstalterna med cirkulär A 29/91 som bilaga.

141/91

Republikens president har återkallat regeringens proposition 141/91. Återkallelsen är en följd av statrådets principbeslut 29.11.1991 i samband med arbetsmarkanslösningen. Enligt beslutet medverkar regeringen till att den nedre åldersgränsen för individuell förtidspension oberoende av propositionen som regeringens avlätit inte ännu höjs, utan ärendet avgörs när kommittéarbetet om den pensionspolitiska helheten blivit färdigt.

136/91

Regeringens proposition 136/91 gällde lagen om statens pensioner och lagen om statens familjepensioner. I propositionen föreslogs utöver sänkningen av åldergränsen för individuell förtidspension att arbetsförtjänsterna skulle räknas till den pensionsgrundande lönen på basis av betalningsåret och inte på basis av intjäningsåret och att begravningskostnadsersättningar som grundar sig på statens gamla familjepensionslagstiftning skulle slopas.

Republikens president stadfäste 10.12.1991 lagen om ändring av 7 § lagen om statens pensioner (5/92) och lagen om ändring av 4 § lagen angående införande av lagen om statens familjepensioner (6/92). Genom lagändringarna genomfördes de tidigare nämnda ändringarna utom den nedre åldersgränsen för individuell förtidspension.

LA/Riitta Korpiluoma

4.2.1992

Sekretariatet vid Konferensen om säkerhet och samarbete i Europa omfattas inte av finsk arbetspensionslagstiftning

Republikens president

- stadfäste 20.12.1991 lagen om ändring av privilegier och immunitet i fråga om internationella konferenser och särskilda delegationer (1649/91)
- utfärdade 20.12.1991 förordningen om anställningsförhållandet för medlemmar av det internationella sekretariatet vid Konferensen om säkerhet och samarbete i Europa (1651/91).

Genom ändringen av 11 § i lagen tillämpas finsk lagstiftning om social trygghet och om anställningsvillkor inte på de medlemmar av sekretariatet vid KSSE som inte är finska medborgare. Genom förordningen genomfördes samma sak.

PENSIONSSKYDDSCENTRALEN


Seppo Pietiläinen
Pentti Koivisto

Nr 5

Lag

om ändring av 7 § lagen om statens pensioner

Given i Helsingfors den 10 januari 1992

I enlighet med riksdagens beslut

ändras 7 § 3 mom. lagen den 20 maj 1966 om statens pensioner (280/66), sådant det lyder i lag av den 9 januari 1981 (15/81), som följer:

7 §

Arbetsförtjänst som avses i 1 mom. fastställs enligt betalningstidpunkten på samma grunder som vid innehållning av skatteförskott eller skatt. Som arbetsförtjänst anses dock inte semesterersättning som betalas när anställningen upphör, till förmånstagare som avses i 8 mom. betalt, i 2 § lagen om avlöning av tjänstemän inom utrikesrepresentationen

(346/88) nämnt ortstillägg och i lagens 3 § nämnda ersättningar, ej heller arvode för arbete i kommittéer eller kommissioner eller för andra uppdrag som inte skall anses höra till anställningen.

Denna lag träder i kraft den 15 januari 1992. Lagen tillämpas på pensionsfall som har inträffat efter ikraftträdandet.

Helsingfors den 10 januari 1992

Republikens President

MAUNO KOIVISTO

Finansminister *Iiro Viinanen*

Nr 6

Lag

om ändring av 4 § lagen angående införande av lagen om statens familjepensioner

Given i Helsingfors den 10 januari 1992

I enlighet med riksdagens beslut
ändras 4 § lagen den 31 december 1968 angående införande av lagen om statens familjepensioner (775/68), sådant detta lagrum lyder delvis ändrat genom lag av den 30 december 1969 (842/69), som följer:

4 §

Har någon, då lagen om statens familjepensioner trätt i kraft, varit förmånslätare om vilken stadgas att familjepension skall betalas efter honom av statens medel, betalas efter honom familjepension enligt tidigare gällande stadganden, om han före utgången av 1969 skriftligen har anmält att han så önskar. En sådan anmälan får återtas.

Avlider en person som avses i 1 mom. utan att göra i momentet nämnd anmälan, betalas efter honom familjepension enligt tidigare gällande stadganden, om han inte har efterlämnat någon som är berättigad till familjepension enligt lagen om statens familjepensioner.

Har innehavaren av en tjänst eller befattning

med avtalslön eller den som är pensionerad från en sådan tjänst eller befattning, när lagen om statens familjepensioner trädde i kraft, varit förmånslätare enligt ett avtal som ingåtts med honom, betalas efter honom familjepension enligt avtalet, om han inte skriftligen har anmält att han avstår från sin på detta grundade ställning som förmånslätare.

Efter den som avses i denna paragraf betalas familjepension med stöd av lagen om statens familjepensioner, om inte familjepension skall betalas enligt tidigare gällande stadganden.

Denna lag träder i kraft den 15 januari 1992. Lagen tillämpas på förmånslätare som har avlidit efter ikraftträdandet.

Helsingfors den 10 januari 1992

Republikens President

MAUNO KOIVISTO

Finansminister *Iiro Viinanen*

Nr 1649

Lag**om ändring av lagen om privilegier och immunitet i fråga om internationella konferenser och särskilda delegationer**

Given i Helsingfors den 20 december 1991

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 15 juni 1973 om privilegier och immunitet i fråga om internationella konferenser och särskilda delegationer (572/73) 1 § 2 mom., 2 §, 10 § 3 mom., 11 § 2 mom., samt 12 och 13 §§ samt
fogas till 11 § ett nytt 3 mom. och till 14 § ett nytt 3 mom. som följer:

1 §

Vad denna lag stadgar om konferenser gäller på motsvarande sätt även mellanstatliga förhandlingar vilkas syfte är att anordna en sådan konferens samt sekretariat och andra organ som har tillsatts för att sköta uppgifter i samband med konferenser.

2 §

I denna lag avses med

- 1) *chef för delegation eller särskild delegation* den som av den sändande staten förordnats att leda en delegation eller särskild delegation,
- 2) *delegationsmedlemmar* chefen för en delegation, en konferensrepresentant, en observatör och en medlem av personalen,
- 3) *konferensrepresentant* en delegationsmedlem som den sändande staten har förordnat till sin företrädare vid konferensen,
- 4) *observatör* en person som den sändande staten har förordnat att följa konferensens arbete,
- 5) *medlemmar av särskild delegation* delegationschef och medlem av personalen,
- 6) *medlemmar av personalen* sådana medlemmar av en delegation eller särskild delegation som har diplomatisk ställning eller fullgör administrativa eller tekniska uppgifter,

7) *medlemmar av konferenssekretariat* personer som anställts för att utföra administrativa och tekniska uppgifter i samband med konferensen,

8) *medlemmar av tjänstepersonalen* personer som hör till en delegations eller särskild delegations tjänstefolk,

9) *privattjänare* personer i enskild tjänst hos medlemmar av en delegation eller särskild delegation,

10) *konferensutrymmen*, oberoende av ägaren, byggnader eller delar av byggnader samt därtill omedelbart anslutna markområden som används för konferensens ändamål,

11) *delegations eller särskild delegations utrymmen*, oberoende av ägaren, byggnader eller delar av byggnader samt därtill omedelbart anslutna markområden som används för delegationens eller den särskilda delegationens ändamål, samt

12) *privatbostäder för medlemmar av en delegation eller särskild delegation* byggnader, lägenheter eller delar av sådana eller andra för dylika personers privata inkvartering använda utrymmen, oberoende av ägaren.

10 §

Sådana medlemmar av ett konferenssekretariat och medlemmar av tjänstepersonalen som

inte är finska medborgare eller fast bosatta här åtnjuter i 1 mom. nämnd immunitet i fråga om åtgärder som vidtagits vid fullgörande av uppgifter som ankommer på dem.

11 §

Vad som sägs i 1 mom. inverkar inte på avtal om social trygghet som har ingåtts med en främmande stat och hindrar inte att sådana avtal ingås i framtiden.

Genom förordning kan stadgas att finsk lagstiftning om social trygghet och om anställningsvillkor i särskilda fall inte skall tillämpas på de medlemmar av ett konferenssekretariat som inte är finska medborgare eller fast bosatta här.

12 §

Sådana medlemmar av en delegation eller särskild delegation som inte är finska medborgare och inte är bosatta i Finland omedelbart innan de första gången anländer till Finland i egenskap av medlem är på samma sätt som medlemmarna av personalen vid en diplomatisk beskickning i Finland befriade från samtliga skatter och avgifter till stat och kommun.

På löneinkomst, som uppbärs av medlemmar av ett konferenssekretariat för anställning vid

Helsingfors den 20 december 1991

Republikens President
MAUNO KOIVISTO

sekretariatet eller av medlemmar av tjänstepersonalen eller privat tjänare för sin anställning, betalas inte skatt till stat och kommun, om personen i fråga inte är finsk medborgare och inte är bosatt i Finland omedelbart innan avtal om anställningen ingås.

13 §

Medlemmar av en delegation eller särskild delegation, medlemmar av deras familjer samt medlemmar av ett konferenssekretariat som inte är finska medborgare eller fast bosatta här är befriade från alla offentliga tjänstgörings- och andra skyldigheter.

14 §

Sådana medlemmar av ett konferenssekretariat som inte är finska medborgare och inte är bosatta i Finland omedelbart innan avtal om anställning vid sekretariatet ingås får, när de tillträder sin befattning, tullfritt och utan att betala skatter och avgifter i samband med införsel till landet införa föremål för personligt bruk, förutsatt att föremålen inte säljs eller på annat sätt överläts till någon annan i Finland.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 1992.

Utrikesminister *Paavo Väyrynen*

Nr 1651

Förordning

om anställningsförhållandet för medlemmar av det internationella sekretariatet vid Konferensen om säkerhet och samarbete i Europa

Given i Helsingfors den 20 december 1991

På föredragning av utrikesministern stadgas med stöd av 11 § 3 mom. lagen den 15 juni 1973 (572/73) om privilegier och immunitet i fråga om internationella konferenser och särskilda delegationer, sådan den lyder i lag av den 20 december 1991 (1649/91):

1 §

I fråga om uppföljningsmötet, toppmötet och förberedande möten till Konferensen om säkerhet och samarbete i Europa, vilka anordnas i Finland år 1992, tillämpas inte finsk lagstiftning om social trygghet och anställningsvillkor på de medlemmar av kon-

ferenssekretariatet som inte är finska medborgare eller fast bosatta här.

2 §

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1992.

Helsingfors den 20 december 1991

Republikens President
MAUNO KOIVISTO

Utrikesminister *Paavo Väyrynen*